

مملكة الأردن

الشركة العامة للتأمين
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

UNAUDITED F.S - GENM - 16-2-2006
جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات

بيان

أ

الميزانية العامة

ب

بيان الدخل

ج

بيان التغييرات في حقوق المساهمين

د

بيان التدفقات النقدية

صفحة

١٥ - ١

١

إيضاحات حول البيانات المالية

الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

بيان (ب)

الشركة العامة للتعدين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

بيان الدخل

للسنة المنتهية في

٣١ كانون الاول

٢٠٠٥ ٢٠٠٤ (معدل)

دينار دينار

١٠٢٠٠٠٠ ١٣٩٠٠٠٠

(٣٦٦٠٦) (٤٢٢٤٠)

١٠٢٠٠٠٠ ١٣٩٠٠٠٠

(٣٧١٩٦) (٣٥٥٤١٥)

٧٣١٢١٨ ٧٨٤٤٨٤

(٢٧٩٤٧٦) (٣٨٥٦٨٩)

(١٨٣٤٩٢) (١٩٠٩٢٩)

٢٦٨٢٥٠ ٢٠٧٨٦٦

٤٦٦٩٦٦ ٢٢٦٦١٤

١٧٠١٨٨ ١٩٥٠١٥٣

(٨٠٩٥٧) (٤٧٩٣٢)

(١٦٢٧٤) -

(٦١٩٧٢) (٦٠٩٠٧)

٥٩٢٨٠١ ٥٢٠٧٩٤

(٦١١٦٢) (٤٤١٧١)

٥٣١٦٣٩ ٤٧٦٦٢٣

- / ٣٥٠ - / ٣٢٠

المبيعات

ينزل : رسوم التعدين

صافي المبيعات

ينزل : تكلفة المبيعات (ايضاح ١٥)

اجمالي الربح

ينزل : مصاريف بيع وتوزيع - اجور نقل

مصاريف ادارية وعمومية (ايضاح ١٦)

صافي الربح من العمليات

يضاف : ارباح استثمارات (ايضاح ١٧)

ايرادات اخرى (ايضاح ١٨)

ينزل : حصة الشركة من (خسائر) الاستثمار

في الشركة الحليفة - تحت التصفية (ايضاح ٩)

مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

مصاريف الرسوم ومكافأة أعضاء مجلس الادارة (ايضاح ١٩)

صافي ربح السنة قبل الضريبة

ينزل : ضريبة الدخل (ايضاح ١٢)

صافي الربح - بيان (ج)

حصة السهم من ربح السنة (ايضاح ٢٠)

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .

- يشمل رصيد الأرباح المدورة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ على مبلغ ١٥٨٧٧ دينار ويمثل ضرائب مؤجلة.

ان الايضاحات المرفقة

الشركة العامة للتعبئة
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن
بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في	
٢٠٠٥	٢٠٠٤ (المعدل)
دينار	دينار
٥٩٢,٨٠١	٥٢٠,٧٩٤

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :

صافي ربح السنة قبل الضريبة

التعديلات :

مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

مخصص اجازات مستحقة

مخصص تعويض نهاية الخدمة

فوائد بنكية دائنة

فوائد وعمولات بنكية مدينة

التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة

استهلاك موجودات ثابتة

ايراد استهلاك اراضي الشركة

(ارباح) بيع موجودات ثابتة

(ارباح) بيع استثمارات في أسهم شركات متوفرة للبيع

حصة الشركة من خسائر الاستثمار في الشركة الحليفة

التدفقات النقدية من العمليات قبل التغير في بنود راس المال العامل

(الزيادة) النقص في مدينين وارصدة مدينة اخرى

(الزيادة) في المطلوب من اطراف ذات علاقة

النقص (الزيادة) في بضاعة

(الزيادة) في الموجودات المالية للمتاجرة

(الزيادة) في مصاريف مدفوعة مقدماً

النقص في تعويض استهلاك ارض مستحق

الزيادة في دائنين وارصدة دائنة اخرى

تعويضات قضايا مدفوعة

(النقص) في مصاريف مستحقة وغير مدفوعة

صافي التدفق من (الاستخدام) النقدي في عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل والفوائد المدفوعة

ضريبة الدخل المدفوعة

فوائد وعمولات بنكية مدفوعة

صافي التدفق من (الاستخدام) النقدي في عمليات التشغيل

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :

(شراء) موجودات ثابتة وموجودات ثابتة بالطريق - بالصافي

المتحصل من بيع الموجودات الثابتة

المتحصل من بيع أسهم شركات متوفرة للبيع

فوائد بنكية مقبوضة

صافي (الاستخدام) في التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

ارباح موزعة

صافي (الاستخدام) النقدي في عمليات التمويل

صافي (النقص) في النقد

نقد في الصندوق ولدى البنوك - بداية السنة

نقد في الصندوق ولدى البنوك - نهاية السنة

١٦,٦٧٤	-
١٤٠	٣٢٠
٣,١٥٣	٥,٠٠٧
(١,٦٦١)	(٢,٨٤٤)
٤,٢١١	٦٧٤
(٢٣٩,٤٤٣)	(١٩٣,٠٥٢)
٥٥,٦٦٣	٥٠,٤٤٢
-	(٥٩,٦١٢)
(١٥,٠٧٠)	(١٢٥,٥٤٣)
(١١,٥١٥)	(٢٤,٧٩٢)
٨٠,٩٥٧	٤٧,٩٣٢
٤٨٥,٩١٠	٢١٩,٢٣٦
(٨٢,٧٩٣)	١٨٥,٣٢٠
(٢٤,٣٣٨)	(٩٩,٣٢١)
٨,٨٨٥	(١٤,٦٨٧)
(٣٠٦)	(٤٩٩,٩٣٨)
(٢٧٠)	(٣,٨٠٦)
-	١٢,٠٣٣
٤١,٧٧١	٧,٣٥١
-	(٥,١٠٣)
-	(١,٩٧٨)
٤٢٨,٨٥٩	(٢٠٠,٨٠٣)
(٤٩,٣٣١)	(٤٧,٨٠٩)
(٤,٢١١)	(٦٧٤)
٣٧٥,٣١٧	(٢٤٩,٢٨٦)

(١٣٠,٨٤٤)	(٩٥,٥٣٣)
١٥,١٠٠	٣٠٠,٦٧٨
٢٠,٥٤٥	٤٤,٣١٢
١,٦٦١	٢,٨٤٤
(٩٣,٥٣٨)	٢٥٢,٣٠١

(٣٦١,٨٥٠)	(١١٠,٧٩٣)
(٣٦١,٨٥٠)	(١١٠,٧٩٣)
(٨٠,٠٧١)	(١٠٧,٧٧٨)
٢٠٢,٩٤٤	٣١٠,٧٢٢
١٢٢,٨٧٣	٢٠٢,٩٤٤

الشركة العامة للتعدين
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
إيضاحات حول البيانات المالية

مسودة لائحة التدقيق
١٥ كانون الأول ٢٠٠٥

١ - عام
أ - تأسست الشركة وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة تحت رقم (٨٠) بتاريخ ٥ كانون الأول ١٩٧٣ وتهدف الشركة إلى القيام بتعدين ومعالجة وتجهيز وتسويق خامات الصخور الصناعية والقيام بالتحري والتنقيب عن الخامات والمشاركة أو المساهمة في أية مشاريع أو أعمال أخرى .

ب - بلغ عدد موظفي الشركة (٣٧) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ .

ج - تم إقرار البيانات المالية للشركة من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٥ شباط ٢٠٠٦ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

٢ - أهم السياسات المحاسبية
أسس إعداد البيانات المالية
- يتم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس المعايير الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة .

- تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية .

- ان الدينار الأردني هو عملة إظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة .

- إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء ما هو مبين أدناه :

التغييرات في السياسات المحاسبية
أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير تقارير مالية دولية جديدة ، وقد أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥ . قامت الشركة بتطبيق معايير المحاسبة المعدلة والجديدة ونتج عن ذلك التغييرات التالية في السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة :

١ - تم احتساب وتسجيل المنافع والالتزامات الضريبية المؤجلة وفق متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ، حيث تم الاعتراف بالمطلوبات الضريبية المؤجلة للتغير المتراكم في القيمة العادلة الظاهر ضمن حقوق المساهمين وعلى الأرباح غير المتحققة للموجودات المالية للمتاجرة الظاهرة في بيان الدخل كالتزام ضمن المطلوبات . وكذلك تم إثبات قيمة الموجودات ضريبية المؤجلة والمتوقع استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها ، وعليه تم إثبات موجودات ضريبية مؤجلة ضمن موجودات الشركة وزيادة الأرباح المدورة من بداية العام ٢٠٠٤ بنفس المبلغ .

٢ - تم إعادة تصنيف رسوم الجامعات الأردنية ورسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني ضمن بند مصاريف الرسوم ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة عوضاً عن التخصيص من الأرباح القابلة للتوزيع .

وفيما يلي الاثر المالي لتلك التعديلات على البيانات المالية للشركة للعام ٢٠٠٤ والوارد تفصيلها في الايضاح رقم (٢٥) :

التغيير	بعد التعديل العام ٢٠٠٤	قبل التعديل العام ٢٠٠٤	
دينار	دينار	دينار	
١١٣٣١	٢٨٨٧٩٧٠	٢٨٧٦٦٣٩	التغير في الموجودات
(٨٦٩٦)	٣٣٦٢٦٣	٣٤٤٩٥٩	التغير في المطلوبات
٢٦٣٥	٢٥٠٦٤٨٧	٢٥٠٣٨٥٢	التغير في حقوق المساهمين
(٤٥٤٦)	٤٧٦٦٢٣	٤٨١١٦٩	صافي الدخل

وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة :

- أ - يتم إظهار البضاعة الجاهزة بالكلفة أو صافي القيمة التحصيلية أيهما اقل ، وتحدد الكلفة على أساس الوارد أولاً صادر أولاً ، أما اللوازم والمهمات الصناعية فتسعر بالكلفة .
- ب - تظهر الاستثمارات للمتاجرة بالتكلفة عند الاقتناء ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة في نهاية السنة المالية وتقيد الأرباح أو الخسائر الناجمة عن التقييم في بيان الدخل .
- ج - تظهر الاستثمارات المتوفرة للبيع بالكلفة عند الاقتناء ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة في نهاية السنة المالية ، وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين ، وفي حال بيع هذه الاستثمارات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الاستثمارات .
- د - يظهر الاستثمار في الشركة الحليفة بالقيمة الممكن استردادها عند الانتهاء من عملية التصفية.
- هـ - تظهر الذمم المدينة بصافي القيمة التحصيلية بعد اخذ مخصص للديون المشكوك في تحصيلها .

و - الموجودات الثابتة

- ١ - تظهر الموجودات الثابتة ، باستثناء الأراضي ، بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية الثابتة :

%	
٤ - ١٠	مباني وانشاءات
٩ - ١٥	اثاث ومفروشات
٢٠	عدد وادوات
٧ - ١٢	اليات ومعدات
١٥	سيارات
١٠	خزانات وصهاريج
٢٠	محاور
٥ - ١٠	طرق
٢٥	اجهزة كهربائية وبرامج

٢ - عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل .

٣ - يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغيير في التقديرات .

ز - يتحقق الإيراد من المبيعات عند إصدار الفاتورة وشحن البضاعة للعميل .

ح - تؤخذ إيرادات ومصاريف الفوائد إلى بيان الدخل على أساس الاستحقاق .

ط - يتم قيد أرباح الاستثمارات إلى الإيرادات حين الإعلان عنها (الموافقة عليها من قبل الهيئة العامة للشركة المستثمر بها) .

ي - يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية في نهاية السنة المالية إلى الدينار الأردني باستخدام متوسط الأسعار السائدة في نهاية السنة المالية ، في حين يتم تحويل جميع العمليات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني باستخدام الأسعار السائدة بتاريخ حدوث تلك العمليات . ويؤخذ صافي فروقات العملة من ربح أو خسارة إلى بيان الدخل .

ك - مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها . كما يتم اخذ مخصص للالتزامات المترتبة على الشركة من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في بيان الدخل .

ل - ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية ، لان الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة او مقبولة للتنزيل لأغراض ضريبية .

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات النافذة في المملكة .

- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العامة وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة.

- يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً أو تحقق الالتزامات الضريبية.

م - استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقدير اتنا ضمن البيانات المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية.

- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى بيان الدخل.

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معقدة من قبل محامي الشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.

- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في بيان الدخل للسنة.

٣ - نقد في الصندوق ولدى البنوك
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كان	٢٠٠٥	٢٠٠٤	ون الأول
دينار	٧	دينار	
٧١٠٠٧٢	١٣٩	٦٧٤٧٨	
٥١٧٩٤	١٣٥٣٢٧	٢٠٢٩٤٤	
١٢٢٨٧٣			

نقد في الصندوق
حسابات جارية
حساب لاجل *

* إن الحساب لاجل يمثل ودیعة شهریة تجدد تلقائياً بفائدة تبلغ ٤% سنوياً .

٤ - مدينون وأرصدة مدينة أخرى - بالصافي
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كان	٢٠٠٥	٢٠٠٤	ون الأول
دينار	١٨٢٠٤٠	دينار	
١٥٣٩	٢١٤٣٦١	٣٥٢٤	
١٨٦٦٠٢	٨٨٨٣٤	١٤٣٨	
٣٧١٦٧١	٣٠٨١٥٧	٣٨٢٦٦	
١٨٩٨٧	٢٦٩٨٩١		

مدينون تجاريون
ذمم موظفين
شيكات برسم التحصيل *
تأمينات مستردة

ينزل : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها **

* يمتد استحقاق الشيكات برسم التحصيل لتاريخ الأول من تشرين الأول ٢٠٠٦ .

** بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (١) تاريخ ٢٨ كانون الثاني ٢٠٠٦ تم شطب مبلغ ١٩٢٧٩ دينار ديون هالكة مع ما يقابلها من مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ .

٥ - مطلوب من أطراف ذات علاقة
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار
١٤٥ر٠٢٧	١٧١ر٦٧٥	
١٨ر٩٨٤	١٦ر٦٧٤	
١٦٤ر٠١١	١٨٨ر٣٤٩	
-	١٦ر٦٧٤	
١٦٤ر٠١١	١٧١ر٦٧٥	

شركة مصانع الخزف الأردنية - شركة مستثمر بها *
الشركة العربية لتصنيع الجبس - شركة حليفة (تحت التصفية)

ينزل : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

* إن شركة مصانع الخزف الأردنية ممثلة بعضو مجلس إدارة في الشركة العامة للتعدين .

٦ - بضاعة
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار
٧٦ر٥٢٩	٨٦ر٩٤٦	
٣٨ر٢٢٧	١٨ر٩٢٥	
١١٤ر٧٥٦	١٠٥ر٨٧١	

بضاعة جاهزة
لوازم ومهمات

٧ - موجودات مالية للمتاجرة
يتكون هذا البند مما يلي :

عدد الأسهم	٣١ كانون الأول	٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار
١٨٤ر٣٥٠	١٦٨ر٦٠٠	١٥٠٠٠	
٩٥ر١٢٠	-	٤٠٠	
٧٩ر٦٨٠	١٤٧ر٤٢٥	٤٤٤٠٥	
٢٠٩ر٤٦٢	٢٤٠ر٨٤٣	٢٢٧٢١	
-	٤٦ر٠١٢	٩٥٨٧	
-	٢٠٤ر٠٠٠	١٥٠٠٠	
٥٦٨ر٦١٢	٨٠٦ر٨٨٠		
٧٦٧ر٠٤٨	٧٦٨ر٥٢٩		
١٣٣٥ر٦٦٠	١٣٥٧٥ر٤٠٩		

البيان
استثمارات في اسهم شركات متداولة :
شركة مصانع الإسمنت الأردنية
البنك العربي
بنك الصادرات والتمويل
البنك الأردني الكويتي
البنك الأهلي الأردني
شركة الاتصالات الفلسطينية
المحفظة الاستثمارية *

* يمثل الرصيد أعلاه ، قيمة محفظة استثمارية يتم ادارتها من قبل بنك الصادرات والتمويل وتشمل استثمارات في سوق عمان المالي .

٨ - استثمارات في اسهم شركات متوفرة للبيع
يتكون هذا البند مما يلي :

عدد الأسهم	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٢٠٠٤ دينار
٩٩٥٠٠	١٣٠.٩٣٥	٢١٨.٠١٥
١٩٧٧٦	٥١.٠٢٢	٢٠.١٠٧
	١٨١.٩٥٧	٢٣٨.١٢٢

استثمارات في اسهم شركات متداولة :
شركة مصانع الخزف الأردنية
شركة الترافرتين

٩ - استثمار في شركة حليفة - تحت التصفية

يمثل هذا البند الاستثمار في الشركة العربية لتصنيع الجبص (شركة ذات مسؤولية محدودة) تحت التصفية والتي تملك الشركة فيها ٣٠٠ ألف حصة بقيمة دينار أردني للحصة الواحدة ، بنسبة تمثل ٢١/٨ % من رأس المال . وبموجب قرار مجلس الإدارة في جلسته رقم (١) المنعقدة بتاريخ ٢٨ كانون الثاني ٢٠٠٦ تم تخفيض قيمة الاستثمار في الشركة العربية لتصنيع الجبص بموجب التقديرات المتوقعة إلى المبلغ الممكن استرداده عند الإنتهاء من عملية التصفية والذي يقدر بحوالي ١٠.٠٠٠ دينار وأخذ الفرق البالغ ٨٠.٩٥٧ دينار في بيان الدخل .

١١ - دانتون وأرصدة دائنة أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤ (معدلة)	٢٠٠٥	٣١ كانون الأول
دينار	دينار	دينار
٦٢٠.٤٥	٨٢٢٣٢	دانتون تجاريون
-	٤٠.١٨	ذمم موظفين
٧٤٢١٧	٨٩٤٧٤	سلطة المصادر الطبيعية
١٤٥٧٣	١١٩٠٣	أمانات دائنة ضريبة المبيعات
٢٤٨٨	٢٥٦٧	أمانات الضمان الاجتماعي وضريبة دخل الموظفين
٤٥٠.٠٠	٤٤١٦٧	مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٤٨٢٥	٤٩٦٥	مخصص إجازات مستحقة
٦١٥٩	١٠٧٢٥	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
٥٨١٧	٦٥٤٨	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
٥٠.٥٧	٨٢١٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٤٢٧٣	٤٧٠.٩	رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٢٢	٢٢	أرصدة دائنة أخرى
٢٢٤٩٧٦	٢٦٩٥٤٠	

١٢ - ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٢٠٠٤ (معدلة)	٢٠٠٥	رصيد بداية السنة
دينار	دينار	ضريبة الدخل المدفوعة
٤٧٨٠.٩	٣٩٦٢٥	ضريبة الدخل المستحقة
٤٧٨٠.٩	٣٩٦٢٥	رصيد نهاية السنة
٣٩٦٢٥	٣٣٦٠١	
٣٩٦٢٥	٣٣٦٠١	

ب - تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :

٢٠٠٤ (معدلة)	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٣٩٦٢٥	٣٣٦٠١	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
(١٥٠٢)	(٢٩٩٥)	موجودات ضريبية مؤجلة للسنة
-	١٧٩٥٨	مطلوبات ضريبة مؤجلة على الأرباح
٦٠٤٨	٢٨٩٢	غير المتحققة للاستثمارات للمتاجرة
-	٩٧٠٦	إطفاء موجودات ضريبة مؤجلة
٤٤١٧١	٦١١٦٢	ضريبة دخل مدفوعة عن سنوات سابقة

- تم تسوية ضريبة دخل الشركة مع دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية العام ٢٠٠٣ ، هذا وقامت الشركة برفع قضية على مقدر ضريبة الدخل بخصوص ضريبة التوزيع للعام ٢٠٠٠ و ٢٠٠٢ حيث تطالب دائرة ضريبة الدخل الشركة بمبلغ ٦٨٦٥ دينار و ٢٨٨٨ دينار على التوالي ، ولا تزال الدعوى في مرحلة القبول الشكلي أمام محكمة تميز ضريبة الدخل ، كما قامت الشركة برفع كتاب لدى مدير عام ضريبة الدخل للاعتراض على ضريبة التوزيع المفروضة عن العام ٢٠٠٣ وهي قيد المتابعة مع دائرة ضريبة الدخل ، علماً بأنه قد تم أخذ مخصصات لقاء هذه القضايا ضمن بند مخصص التزامات أخرى (إيضاح ١٣) ، كما قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للعام ٢٠٠٤ وتسديد الضرائب المعلنة ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة عن عام ٢٠٠٤ بعد .

ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥						الحسابات المشمولة الموجودات
رصيد بداية السنة	المبالغ المحررة	المبالغ المضافة	الرصيد في نهاية السنة	الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٨٢٥	-	١٤٠	٤٩٦٥	٧٤٥	٧٢٤	مخصص اجازات مستحقة
٥٠٥٧	-	٣١٥٣	٨٢١٠	١٢٣٢	٧٥٩	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٣٨٢٦٦	(١٩٢٧٩)	١٦٦٧٤	٣٥٢٦١	٥٣٤٩	٥٧٤٠	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٢٧٣٨٩	-	-	٢٧٣٨٩	٤١٠٨	٤١٠٨	مخصص التزامات أخرى
٧٥٥٣٧	(١٩٢٧٩)	١٩٩٦٧	٧٦٢٢٥	١١٤٣٤	١١٣٣١	
٢٠٠٥						
رصيد بداية السنة	المبالغ المحررة	المبالغ المضافة	الرصيد في نهاية السنة	الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	المطلوبات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
-	-	٢٣٩٤٤٣	٢٣٩٤٤٣	١٧٩٥٨	-	فرق تقييم الموجودات المالية للمتاجرة
١١٥٩٥٠	(١١٢٢٨)	(٣٥٩٠٨)	٦٨٨١٤	٥١٦١	٨٦٩٦	التغير المتراكم في القيمة العادلة
١١٥٩٥٠	(١١٢٢٨)	٢٠٣٥٣٥	٣٠٨٢٥٧	٢٣١١٩	٨٦٩٦	للموجودات المالية المتوفرة للبيع

- ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي :

٢٠٠٥				رصيد بداية السنة المضاف
موجودات	مطلوبات	موجودات	مطلوبات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١١٣٣١	٨٦٩٦	١٥٨٧٧	٥٨٢٧	
٢٩٩٥	١٥٢٦٥	١٥٠٢	٤٩١٥	
(٢٨٩٢)	(٨٤٢)	(٦٠٤٨)	(٢٠٤٦)	
١١٤٣٤	٢٣١١٩	١١٣٣١	٨٦٩٦	

اطفاء موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة
رصيد نهاية السنة

١٣ - مخصص التزامات أخرى

يمثل هذا البند مخصص لمواجهة الالتزامات لقاء القضايا ومطالبات مقامة على الشركة بتاريخ البيانات المالية .

١٤ - أرباح مقترح توزيعها

قرر مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة للمساهمين بتوزيع ارباح مقدارها ٢٥% من رأس المال المدفوع ، وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين ، في حين بلغت نسبة الأرباح الموزعة على المساهمين ٢٥% للعام ٢٠٠٤ .

١٥ - تكلفة المبيعات

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
		تكلفة المبيعات :
		تكاليف الإنتاج والتعدين :
		رواتب واجور وملحقاتها
		ضمان اجتماعي
		كهرباء ومياه
		تأمين صحي
		بريد و برق وهاتف
		إيجارات
		تحجير وتكشيف وتجريف (استنجاز آليات)
		صيانة الآليات والسيارات
		صيانة عامة
		ضيافة
		محروقات
		تأمين وترخيص
		تحليل عينات
		نقل وتنقلات
		استهلاك موجودات ثابتة
		أخرى
		تكلفة الإنتاج والتعدين
		يضاف : بضاعة جاهزة أول السنة
		ينزل : بضاعة جاهزة آخر السنة
		تكلفة المبيعات
١٠٦٦٣٧	١١٨٧٣٩	
١٠٦٠١	١١١٨١	
١٠٣٨	١٣٦٣	
٢٦٥٥	٣٠١٩	
٢٦٣١	٢٤٥٥	
١٦٢٩٧	١٥١٠٢	
٦٦٥٣	٢٩٠	
٨٠٤٢٨	٧٦٢٦١	
١٠١٦	٦٣٨	
١١٢١	٩٦٢	
٦١٠٠٠	٧٣٠٠٦	
١٦٢٦٦	١٥٥٦٨	
٩٨٠	١٠٦٣	
٥٢٩٦	٤٤٥٤	
٤٢٣٨٩	٤٥٣٦٠	
٧٠٢٥	١٢١٥٢	
٣٦٢٠٣٣	٣٨١٦١٣	
٦٩٩١١	٧٦٥٢٩	
٧٦٥٢٩	٨٦٩٤٦	
٣٥٥٤١٥	٣٧١١٩٦	

١٦ - مصاريف إدارية وعمومية
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٨٣ر١٢٧	٨٤ر٢٣٥	رواتب وأجور ومنافع أخرى
١ر٠٥٩	٣ر٦٥٥	مكافآت موظفين
٤ر٨٣٠	٤ر٧١٦	ضمان اجتماعي
٢٣ر٧٦٠	٢٢ر٤٤٠	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٣ر٦٤٣	١ر٦٤٥	تأمين صحي
٣٢٩	٥١٠	تأمين على الحياة
٤ر٠٢١	٣ر٧٨٩	دعاية وإعلان
١ر٩٣٠	٢ر٤٣١	قرطاسية ومطبوعات
١ر٥٤٢	١ر٤٢٢	كهرباء ومياه وتدفئة
٢ر٧٩٤	٣ر٤٦٦	بريد وبرق وهاتف
٣ر٥٥٣	٣ر٥٧٠	إيجارات
١٦ر٥٦٧	٦ر٢٢٨	رسوم وضرائب
٥ر٧٥٠	٦ر٥٠٠	أتعاب مهنية
٣ر٠٢٧	٢ر٩٩٦	صيانة وخدمات
١ر٩٩٨	٢ر٦١٩	محروقات
٧٥٣	١ر١٦٩	تأمين وترخيص
٥٠٧	١ر١٢٠	ضيافة
١ر٥٧٥	٢ر٥٤٠	نظافة
٥ر٠٠٧	٣ر١٥٣	مخصص تعويض نهاية خدمة
٦٧٤	٤ر٢١١	فوائد وعمولات بنكية
٨ر٠٥٣	١٠ر٣٠٣	استهلاك موجودات ثابتة
٧ر٩٩٧	١ر٠٦٢	مصاريف سنوات سابقة
٨ر٤٣٣	٩ر٧١٢	أخرى
١٩٠ر٩٢٩	١٨٣ر٤٩٢	

١٧ - أرباح استثمارات
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٩٣ر٠٥٢	٢٣٩ر٤٤٣	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة
٧ر٩٧٠	٢٤ر٦٨٠	عوائد توزيعات استثمارات
٢٤ر٧٩٢	١١ر٥١٥	أرباح بيع استثمارات في أسهم شركات متوفرة للبيع
٨٠٠	١٩١ر٣٢٨	إيراد بيع استثمارات في أسهم للمتاجرة
٢٢٦ر٦١٤	٤٦٦ر٩٦٦	

١٨ - إيرادات أخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٢٨٤٤	١٦٦١	فوائد بنكية
٥٩٦١٢	-	إيراد استملاك أراضي الشركة
١٢٥٥٤٣	١٥٠٧٠	أرباح بيع موجودات ثابتة
٧١٥٤	٤٥٧	إيرادات مختلفة
١٩٥١٥٣	١٧١٨٨	

١٩ - مصاريف الرسوم ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٤٥٠٠٠	٤٤١٦٧	مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٥٨١٧	٦٥٤٨	مخصص رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
٥٨١٧	٦٥٤٨	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
٤٢٧٣	٤٧٠٩	مخصص رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٦٠٩٠٧	٦١٩٧٢	

٢٠ - حصة السهم من ربح السنة العائد لمساهمي الشركة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٤٧٦٦٢٣	٥٣١٦٣٩	صافي ربح السنة
١٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
-/٣٢٠	-/٣٥٠	حصة السهم من ربح السنة

٢١ - قضايا أمام المحاكم

هنالك قضيتين مقامتين على الشركة لم يتم تحديد قيمتهما من قبل اللجان المختصة في المحاكم لغاية تاريخ هذه البيانات المالية ، كما أن هنالك قضايا مختلفة مقامة على الشركة تقدر مبالغها بحوالي ٢١٢٤٨ دينار ، وبرأي إدارة ومحامي الشركة فإن مخصص الالتزامات الأخرى كافٍ لتغطية أية خسائر ناتجة عن هذه القضايا .

٢٢ - التزامات ممكن أن تطراً
كان على الشركة بتاريخ الميزانية العامة التزامات ممكن أن تطراً تتمثل في كفالات بنكية قيمتها ١٤٠٨ر دينار لقاء تأمينات نقدية بمبلغ ١٤٤١ر دينار .

٢٣ - معاملات مع أطراف ذات علاقة
أ - بلغت المبيعات خلال العام مع جهات ذات علاقة وثيقة بالشركة كما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٢١٧ر٩٩١	٢٩٠ر٣٩٨	شركة مصانع الخزف الأردنية - شركة مستثمر بها*
٥٥ر٥٨٩	٥٤ر٢٨٠	الشركة العربية لتصنيع الجبس - شركة حليفة
٢٧٣ر٥٨٠	٣٤٤ر٦٧٨	

* إن شركة مصانع الخزف الأردنية ممثلة بعضو مجلس إدارة في الشركة العامة للتعدين .

- أما أرصدة المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة فهي واردة في الإيضاح رقم (٥) .

ب - بلغت منافع الإدارة التنفيذية العليا للشركة كما يلي :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٨٤ر٠٠٠	٨٥ر١١٧	رواتب ومكافآت
٢٣ر٧٦٠	٢٢ر٤٤٠	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
١٠٧ر٧٦٠	١٠٧ر٥٥٧	المجموع

٢٤ - السياسات المالية لإدارة المخاطر وأهدافها
تتبع الشركة سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ، وهناك لجنة لإدارة الموجودات والمطلوبات في الشركة تتولى رقابة وضبط المخاطر لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية في الميزانية العامة وخارجها .

٢٥ - أرقام المقارنة

تماشياً مع متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (٨) والمتعلق بالتغيرات في السياسات المحاسبية تم تعديل البيانات المالية للعام ٢٠٠٤ بأثر رجعي لتتماشى مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة والجديدة والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥ ، وفيما يلي الأثر المالي لتلك التعديلات :

الموجودات	بعد التعديل لعام ٢٠٠٤	قبل التعديل لعام ٢٠٠٤	الفرق دينار
موجودات ضريبية مؤجلة	١١٣٣١	-	١١٣٣١
مجموع التغير في الموجودات			١١٣٣١
المطلوبات :			
مطلوبات ضريبية مؤجلة	(٨٦٩٦)	-	(٨٦٩٦)
مجموع التغير في المطلوبات			(٨٦٩٦)
حقوق المساهمين :			
التغير المتراكم في القيمة العادلة	(١٠٧٢٥٤)	(١١٥٩٥٠)	٨٦٩٦
أرباح مدورة	(٥٩٣٣٠)	(٤٧٩٩٩)	(١١٣٣١)
مجموع التغير في حقوق المساهمين			(٢٦٣٥)
صافي الدخل	٤٧٦٦٢٣	٤٨١١٦٩	(٤٥٤٦)